



Staryl® Fast Sew is a registered EU/CTM trade mark.  
International patents pending. All imitations will be prosecuted.

### English

Thank you for purchasing the Staryl® Fast Sew, the portable sewing machine that makes sewing fast and easy.  
Please read these instructions carefully before using the Staryl® Fast Sew for the first time and keep them for future reference.

### SAFETY WARNINGS

- Do not use your Staryl® Fast Sew if it is damaged.
- This product is not a toy. Keep your Staryl® Fast Sew out of reach of children. Never use your Staryl® Fast Sew near children.
- To avoid all risks, keep your Staryl® Fast Sew switched off when not in use.
- Always keep your Staryl® Fast Sew dry. Do not store it in wet or damp places or near containers of water that it could fall into.
- Do not use your Staryl® Fast Sew in the shower or bath. Staryl® Fast Sew is not water-resistant. If the unit falls into water, do not touch it or use it again. Do not immerse the unit in water.
- Do not use your Staryl® Fast Sew if the components are not properly attached.
- Do not insert the batteries incorrectly or dispose of them in a fire. The batteries could explode or leak.
- Do not mix different types of batteries or new and old batteries.
- Dispose of old batteries in accordance with local regulations.
- Always keep unused batteries in the original packaging and away from metal objects that could cause them to short-circuit.
- Remove the batteries from the unit if you do not plan to use it for an extended period of time.
- Before using the unit, make sure the battery compartment is firmly closed.
- Do not tamper with the device in any way. The device should be handled or repaired only by an authorized professional.
- This product was not designed to be used by anyone (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities, or by people without adequate experience or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or are given instructions on how to use the device. Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- We recommend not using your Staryl® Fast Sew continuously for more than 30 minutes, as it may overheat.

The set includes: (Fig. 1)  
Staryl® Fast Sew Sewing Machine  
2 Bobbins of thread  
1 Extra needle  
1 Threader  
1 Extension spindle  
1 Instruction manual

### MAIN PARTS (Fig. 2)

- 1) Power switch
- 2) Lock/Unlock
- 3) Fastening plate
- 4) Bobbin
- 5) Needle arm
- 6) Rotary wheel
- 7) Battery compartment
- 8) Tension control
- 9) Set screw

### INSTRUCTIONS FOR USE

1. First make sure the Staryl® Fast Sew is in the lock position. (Fig. 3)
  2. Slide the lid on the bottom of the Staryl® Fast Sew in the direction of the "OPEN" arrow on the lid. (Fig. 4)
  3. Insert four AA 1.5V batteries in the position indicated in the diagram inside the battery compartment. (Batteries not included). (Fig. 5)
  4. Close the lid by pushing gently in the opposite direction of the arrow. (Fig. 6)
  5. Hold the Staryl® Fast Sew correctly with your thumb on the power button and your fingers wrapped around the bottom of the machine, as shown in the picture. (Fig. 7)
  6. To start using the Staryl® Fast Sew, the first step, if the needle is not raised, is to raise the needle by turning the rotary wheel clockwise. (Fig. 8)
- NOTE:** Always use the rotary wheel to move the needle. Never press or pull on the needle arm, as this may damage the inner workings of the Staryl® Fast Sew.
7. Lift the fastening plate and place the fabric underneath. (Fig. 9). Never push down on the needle arm, as this may move the arm, even if the Staryl® Fast Sew is locked.
- NOTE:** It is normal for the housing to heat up slightly during use.

### HOW TO THREAD Staryl® Fast Sew

- NOTE:** the thread should flow from the top right of the bobbin. The spring must be in place before the bobbin is installed.
- Thread the Staryl® Fast Sew as shown in Figures 10, 11 and 12.
- A. Pass the thread through the eyelet on needle arm (Fig. 10)
  - B. Pass the thread on top of the tension control bobbin, but do not wrap the thread completely around it. (Fig. 11)
- Adjusting Thread Tension:
- If stitching is too tight, turn tension control slightly to the left.
  - If stitching is too loose, turn tension control slightly to the right.
- C. Use the threader to pass the thread through needle eye from back to front. (Fig. 12)

### HOW TO INSTALL A NORMAL SPOOL OF THREAD (Fig. 13)

1. Loosen the bobbin nut and remove the bobbin.
2. Slide the spool of thread onto the extension spindle.
3. Connect the extension spindle to the bobbin shaft.

### HOW TO REPLACE THE NEEDLE (Fig. 14)

1. Loosen the set screw with a screwdriver and remove the old needle. The needle **MUST** be installed with the flat side of needle shank facing the front of Staryl® Fast Sew.

### CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- 1) Make sure the unit is turned off.
  - 2) Use a cloth to clean Staryl® Fast Sew.
- NOTE:** Do not immerse the sewing machine in water. To make your Staryl® Fast Sew last longer, we recommend not using it continuously for more than 30 minutes.

Runs on 4 AA batteries --- 1.5V (not included).

### Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.  
This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

### CAUTION: DISPOSAL OF MATERIALS

A symbol of a crossed-out wheeled bin means you should find out about and follow local regulations about disposing of this kind of product.

Do not dispose of this product as you would other household waste.

Dispose of this device in accordance with the corresponding local regulations.  
Electrical and electronic devices contain hazardous substances that can have harmful effects on the environment and/or human health and should be recycled properly.

**Australia & New Zealand only**  
This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

### Español

Gracias por comprar Staryl® Fast Sew, la máquina de coser portátil que convertirá la costura en una tarea fácil y rápida.  
Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de empezar a usar Staryl® Fast Sew, y guárdelas a buen recaudo.

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No utilice su Staryl® Fast Sew si estuviera dañado.
- Este producto no es un juguete. Mantenga su Staryl® Fast Sew fuera del alcance de los niños. Nunca utilice su Staryl® Fast Sew cerca de niños.
- Para evitar todo tipo de riesgo, mantenga su Staryl® Fast Sew apagado cuando no lo utilice.
- Mantenga su Staryl® Fast Sew siempre seco. No lo guarde en lugares húmedos o cerca de recipientes con agua a los que pudiera caer.
- No utilice su Staryl® Fast Sew en la ducha o en la bañera. Staryl® Fast Sew no es resistente al agua. Si la unidad cayese al agua, no la toque ni vuelva a utilizarla. No sumerja la unidad bajo el agua.
- No utilice su Staryl® Fast Sew si sus componentes no están adecuadamente encajados.
- No coloque las pilas incorrectamente ni las arroje al fuego. Las pilas podrían explotar o tener pérdidas.
- No mezcle diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Deseche las pilas viejas según la normativa local.
- Guarde siempre las pilas nuevas en su envase original, y alejadas de objetos metálicos que podrían provocar un cortocircuito.
- Retire las pilas del aparato cuando prevea que no se va a utilizar en mucho tiempo.
- Antes de usar, asegúrese de que el compartimento de las pilas esté bien cerrado.
- No manipule el producto bajo ningún concepto. El aparato solo puede ser manipulado o reparado por un profesional autorizado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que no dispongan de la experiencia o los conocimientos necesarios al respecto, a no ser que sean supervisados por una persona responsable de su seguridad o que reciban de ella las instrucciones necesarias para utilizarlo. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
- Se recomienda no usar Staryl® Fast Sew durante más de 30 minutos de manera continua; es posible que se caliente.

El set incluye: (fig. 1)  
Máquina de coser Staryl® Fast Sew  
2 bobinas con hilo  
1 aguja extra  
1 enhebrador  
1 huso largo  
1 Manual de instrucciones

### PARTES PRINCIPALES (fig. 2)

- 1) Botón de encendido
- 2) Bloqueo/Desbloqueo
- 3) Placa de fijación
- 4) Bobina
- 5) Brazo de la aguja
- 6) Rueda giratoria
- 7) Compartimento para la batería
- 8) Control de tensión
- 9) Tornillo de ajuste

### INSTRUCCIONES DE USO

1. En primer lugar, asegúrese de que Staryl® Fast Sew se encuentra en posición de bloqueo. (fig. 3)
  2. Deslice la tapa inferior de Staryl® Fast Sew hacia la dirección que indica la flecha "OPEN" ubicada en la misma. (fig. 4)
  3. Introduzca 4 pilas AA 1,5 V con el polo tal y como se indica en el interior del compartimento para las pilas. (Pilas no incluidas). (fig. 5)
  4. Cierre la tapa presionando suavemente en sentido contrario al que ha abierto la tapa. (fig. 6)
  5. Sujete correctamente Staryl® Fast Sew con el dedo pulgar sobre el botón de encendido/bloqueo y el resto de los dedos por debajo de la máquina como se muestra en la imagen. (fig. 7)
  6. Para empezar a utilizar Staryl® Fast Sew, primero de todo eleve la aguja girando la rueda giratoria en sentido de las agujas del reloj, si la aguja no estuviera levantada. (fig. 8)
- NOTA:** Utilice siempre la rueda giratoria para mover la aguja. Nunca presione o tire del brazo de la aguja directamente para no estropear el funcionamiento interno de Staryl® Fast Sew
7. Levante la placa de fijación y coloque el tejido debajo de la misma. (fig. 9). Nunca presione el brazo de la aguja hacia abajo, pues este puede moverse al presionarlo, aunque Staryl® Fast Sew esté en posición de bloqueo.
- NOTA:** Es normal que el mango se caliente un poco con el uso.

### CÓMO ENHEBRAR la Staryl® Fast Sew

- NOTA:** El hilo debe caer desde la parte superior derecha de la bobina o carrete. Antes de colocar la bobina, el resorte debe estar en su sitio.
- Enhebre su Staryl® Fast Sew tal como se muestra en las figuras 10, 11 y 12.
- A. Pase el hilo a través del ojo del brazo de la aguja (fig. 10)
  - B. Después, páselo por encima del control de tensión y enróllelo alrededor del mismo (aunque no por completo) (fig. 11)
- Ajuste de la tensión del hilo
- Si la puntada queda demasiado tensa, gire el control de tensión hacia la izquierda.
  - Si la puntada queda demasiado suelta, gire el control de tensión hacia la derecha.
- C. Utilice el enhebrador para pasar el hilo a través del ojo de la aguja, de atrás hacia delante (fig. 12).

### CÓMO COLOCAR UN CARRETE DE HILO NORMAL (fig. 13)

1. Afloje la tuerca de la bobina y quite la bobina.
2. Deslice el carrete de hilo dentro del huso largo.
3. Conecte el huso largo con el eje de la bobina.

### CÓMO CAMBIAR LA AGUJA (fig. 14)

1. Afloje el tornillo de ajuste con un destornillador y retire la aguja.
2. La nueva aguja DEBE colocarse con la parte plana de la punta encaráda hacia la parte frontal de Staryl® Fast Sew.

### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- 1) Asegúrese de que la unidad está apagada
  - 2) Utilice un paño para limpiar Staryl® Fast Sew.
- NOTA:** No sumerja la máquina de coser. Para conseguir la máxima duración de su Staryl® Fast Sew, recomendamos que no lo use durante más de 30 minutos de manera continua.

Funciona con 4 pilas AA --- 1.5V (no incluidas)

### Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.  
Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

### ATENCIÓN COMO DESHACERSE DE MATERIALES

El símbolo de un contenedor sobre ruedas tachado indica que Ud. debe informarse y seguir las normativas locales de deshecho de este tipo de productos

No se deshaga de este producto de la misma forma que lo haría con los residuos generales de su hogar.  
Debe hacerlo según las normativas locales correspondientes.  
Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias peligrosas que tienen efectos nefastos sobre el medioambiente o la salud humana y deben ser reciclados adecuadamente.

### Français

Nous vous remercions d'avoir acheté Staryl® Fast Sew, la machine portable qui permet de coudre facilement et rapidement.  
Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser votre Staryl® Sew, et conservez-les en lieu sûr.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- N'utilisez pas votre Staryl® Fast Sew si elle est endommagée.
- Ce produit n'est pas un jouet. Conservez votre Staryl® Sew hors de la portée des enfants. N'utilisez pas votre Staryl® Fast Sew à proximité d'enfants.
- Pour éviter tout danger, éteignez votre Staryl® Fast Sew lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Gardez votre Staryl® Fast Sew toujours au sec, conservez pas dans un lieu humide ou à proximité d'un récipient contenant de l'eau et dans lequel elle pourrait tomber.
- N'utilisez pas votre Staryl® Fast Sew sous votre douche dans votre baignoire. Staryl® Fast Sew n'est pas étanche. Si l'appareil tombe à l'eau, ne le touchez pas et ne le réutilisez pas.
- N'utilisez pas votre Staryl® Fast Sew si ses composants ne sont pas emboîtés correctement.
- Placez les piles convenablement et ne les jetez pas. Elles risqueraient d'exploser ou de couler.
- Ne mélangez pas des piles neuves et des piles usagées de différents types de piles.
- Jetez les piles usagées conformément à la réglementation locale.
- Conservez toujours les piles neuves dans leur emballage d'origine, à distance des objets métalliques susceptibles de provoquer un court-circuit.
- Retirez les piles de l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Avant de l'utiliser, assurez-vous que le compartiment des piles est bien fermé.
- Ne modifiez en aucun cas le produit. Seul un professionnel agréé est autorisé à le modifier et à le réparer.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou par des personnes qui ne possèdent pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'ils soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu, de la part de cette personne, des instructions pertinentes pour utiliser l'appareil.
- Nous vous recommandons de ne pas utiliser Staryl® Fast Sew en continu pendant plus de 30 minutes, car la machine pourrait chauffer.

Contenu : (image 1).  
Machine à coudre Staryl® Fast Sew  
2 bobines de fil  
1 aiguille supplémentaire  
1 enfiler-aiguille  
1 fuseau long  
1 notice d'utilisation

### PARTIES PRINCIPALES (Image 2).

- 1) Bouton marche/arrêt
- 2) Verrouillage/déverrouillage
- 3) Plaque de fixation
- 4) Bobine
- 5) Tige de l'aiguille
- 6) Molette
- 7) Compartiment à piles
- 8) Contrôle de la tension
- 9) Vis d'ajustement

### MODE D'EMPLOI

1. Tout d'abord, assurez-vous que Staryl® Fast Sew soit en position de verrouillage (image 3).
  2. Faites glisser le couvercle inférieur de Staryl® Fast Sew dans la direction indiquée par la flèche « OPEN » inscrite sur celui-ci.
  3. Introduisez 4 piles AA 1,5 V en respectant l'orientation indiquée dans le compartiment à piles. (Piles non fournies.) (fig. 5)
  4. Fermez le couvercle en appuyant légèrement dans le sens de l'ouverture du couvercle. (image 6)
  5. Maintenez correctement Staryl® Fast Sew en plaçant votre pouce sur le bouton marche/arrêt/verrouillage et le reste des doigts sous la machine comme indiqué sur l'image. (image 7)
  6. Pour commencer à utiliser Staryl® Fast Sew, commencez par lever l'aiguille en tournant la molette dans le sens des aiguilles d'horloge. (image 8)
- REMARQUE :** Utilisez toujours la molette pour déplacer l'aiguille. Ne tirez jamais la tige de l'aiguille vers le bas, elle pourrait endommager le fonctionnement interne de Staryl® Fast Sew.
7. Levez la plaque de fixation et placez le tissu en dessous de la machine (image 9). Ne tirez jamais la tige de l'aiguille vers le bas, elle pourrait endommager le fonctionnement interne de Staryl® Fast Sew.
- REMARQUE :** Il est normal que le manche chauffe légèrement lors de l'utilisation.

### COMMENT ENFILER la machine à coudre Staryl® Fast Sew

- REMARQUE :** Le fil doit tomber depuis la partie supérieure de la bobine ou de la canette. Avant de placer la bobine, le ressort doit être en position.
- Enfilez votre Staryl® Fast Sew comme indiqué sur les images 10, 11 et 12.
- A. Passez le fil dans le chas de la tige de l'aiguille (image 10)
  - B. Puis, passez-le au-dessus du contrôle de tension et enrôlez-le autour de celui-ci (mais pas complètement) (image 11)
- Ajustez la tension du fil
- Si le point est trop tendu, tournez le contrôle de tension vers la gauche.
  - Si le point est trop détendu, tournez le contrôle de tension vers la droite.
- C. Utilisez l'enfiler-aiguille pour passer le fil dans le chas de la bobine, de l'arrière vers l'avant (image 12).

### COMMENT PLACER UNE CANETTE DE FIL NORMALE (fig. 13)

1. Desserrez l'écrou de la bobine et enlevez la bobine.
2. Déroulez la canette de fil dans le fuseau long.
3. Connectez le fuseau long avec l'axe de la bobine.

### COMMENT CHANGER L'AIGUILLE (Image 14).

1. Desserrez la vis d'ajustement avec un tournevis et enlevez l'aiguille.
2. La nouvelle aiguille DOIT être placée avec l'extrémité plate vers la partie avant de la Staryl® Fast Sew.

### CONSIGNES DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN

- 1) Assurez-vous que l'appareil est éteint.
  - 2) Utilisez un chiffon pour nettoyer Staryl® Fast Sew.
- REMARQUE :** N'immergez pas votre machine à coudre. Pour prolonger la durée de vie de votre Staryl® Fast Sew, nous vous recommandons de ne pas l'utiliser en continu pendant plus de 30 minutes.

Funciona con 4 pilas AA --- 1.5V (non fournies)

### Garantie :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.  
Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un usage inapproprié, d'une négligence de la part du commerçant, d'un accident, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

### ATTENTION : MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

Le symbole de la poubelle à roues barrée d'une croix indique que vous devez respecter les réglementations concernant le recyclage de ce type de produit.

Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

Il doit être recyclé séparément, conformément aux réglementations locales.

Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nocives pour l'environnement et la santé. Ils doivent être recyclés dans des conditions appropriées.